

REMOTE PROTOCOLS
(PROTOCOLOS REMOTOS)

A. Zoom Familiarity. Parties, witnesses, participants, and non-participants (collectively referred to as “Participants”) should become familiar with the capabilities of Zoom as it is not the court’s responsibility to train. Participants shall have sufficient hardware and bandwidth to ensure a continuous and smooth transmission of the conference or trial. Parties shall provide adequate instruction to witnesses, participants, and non-participants they intend to have present. Parties may request a “dry run” to allow witnesses, participants and non-participants experience accessing the conference or trial, to ensure connection, and test other capabilities of Zoom by contacting the Court’s Legal Assistant.

B. Equipment. Participants are required to join the conference or trial with a computer or laptop with a camera and microphone for transmitting both video and audio. **Smart phone or tablet connections are not permitted.** Join the conference or trial at least five minutes before it is scheduled to start. Participants will automatically be placed in a waiting room until admitted to the conference or trial. Only those individuals who have been authorized and designated by the parties will be permitted to join.

C. Courtroom Decorum. Proper courtroom decorum is required of all Participants. Participants are reminded to act and dress in the same professional manner as you would when appearing in person in a courtroom.

D. Background Noise. Eliminate all background noise. To avoid feedback or echo do not have multiple computers or phones connected to the conference or trial in the same room. Remain on mute when not speaking. Participants shall take steps to prevent other people, animals or other distractions becoming visible during the conference or trial.

E. Remote Backgrounds. Use of Remote backgrounds is prohibited, except for the “blur” function.

F. Recording. Participants are prohibited from videotaping, broadcasting, televising, audio recording, or taking photographs during the conference or trial. Violation of this mandate may result in the issuance of sanctions and exclusion from the conference or trial of other participants and nonparticipants.

G. Interruption. Non-participants may not speak or interrupt the conference or trial and if this mandate is violated, they will be disconnected from the proceeding. When the conference or trial begins, and unless the Court is in recess, all non-participants must turn their video off and must mute their microphone.

H. Witnesses. Parties shall coordinate with each other as to when a witness will need to be available to log into the conference or trial. It is the responsibility of the lead attorney for each party to provide the instructions on logging into the Remote conference or trial to their witnesses and to ensure their witnesses are available to testify when called. The party calling a witness must instruct the witness that he or she may not communicate with anyone during the examination other than the examining attorney or the court and that he or she may not consult any written, printed, or electronic information during the examination other than documents provided during the examination. The witness must disable all electronic devices, including cell phones, except the device enabling participation during the examination. Any exchange of messages to the witness during his or her testimony is prohibited.

I. Trial Exhibits. The parties shall comply with the Trial Exhibit requirements in the Court's Procedures and Practices in Conventional (or Settlement) Proceedings.

PROTOCOLOS REMOTOS

(Nota: Esta versión en español se proporciona como cortesía. No ha sido traducido por un servicio oficial de traducción de idiomas. Es posible que desee que un servicio de traducción profesional traduzca usted mismo la versión original en inglés para garantizar una traducción adecuada.)

A. Familiaridad con Zoom. Las partes, los testigos, los participantes y los no participantes (denominados colectivamente "Participantes") deben familiarizarse con las capacidades de Zoom, ya que no es responsabilidad del tribunal capacitar. Los participantes deberán disponer de suficiente hardware y ancho de banda para garantizar una transmisión continua y fluida de la conferencia o prueba. Las partes brindarán instrucción adecuada a los testigos, participantes y no participantes que pretendan tener presentes. Las partes pueden solicitar un "ensayo" para permitir que los testigos, participantes y no participantes experimenten el acceso a la conferencia o el juicio, para garantizar la conexión y probar otras capacidades de Zoom comunicándose con el Asistente Legal del Tribunal.

B. Equipo. Los participantes deben unirse a la conferencia o prueba con una computadora o computadora portátil con cámara y micrófono para transmitir video y audio. No se permiten conexiones de teléfonos inteligentes o tabletas. Únase a la conferencia o prueba al menos cinco minutos antes de su inicio programado. Los participantes serán colocados automáticamente en una sala de espera hasta que sean admitidos a la conferencia o prueba. Sólo se permitirá la incorporación a aquellas personas que hayan sido autorizadas y designadas por las partes.

C. Decoro en la sala del tribunal. Se requiere que todos los participantes tengan el debido decoro en la sala del tribunal. Se recuerda a los participantes que actúen y se vistan de la misma manera profesional que lo harían cuando comparecieran personalmente en una sala del tribunal.

D. Ruido de fondo. Elimina todo el ruido de fondo. Para evitar comentarios o eco, no tenga varias computadoras o teléfonos conectados a la conferencia o prueba en la misma sala. Permanezca en silencio cuando no hable. Los participantes deberán tomar medidas para evitar que otras personas, animales u otras distracciones sean visibles durante la conferencia o prueba.

E. Antecedentes remotos. Está prohibido el uso de fondos remotos, excepto la función "desenfoque".

F. Grabación. Los participantes tienen prohibido grabar en video, transmitir, televisar, grabar audio o tomar fotografías durante la conferencia o el juicio. La violación de este mandato puede resultar en la emisión de sanciones y la exclusión de la conferencia o juicio de otros participantes y no participantes.

G. Interrupción. Los no participantes no podrán hablar ni interrumpir la conferencia o juicio y si se viola este mandato serán desconectados del procedimiento. Cuando comienza la conferencia o el juicio, y a menos que el Tribunal esté en receso, todos los no participantes deben apagar su video y silenciar su micrófono.

H. Testigos. Las partes coordinarán entre sí cuándo será necesario que un testigo esté disponible para iniciar sesión en la conferencia o el juicio. Es responsabilidad del abogado principal de cada parte proporcionar instrucciones a sus testigos sobre cómo iniciar sesión en la conferencia o juicio remoto y garantizar que sus testigos estén disponibles para testificar cuando los llamen. La parte que llama a un testigo debe indicarle que no puede comunicarse con nadie durante el interrogatorio que no sea el abogado examinador o el tribunal y que no puede consultar ninguna información escrita, impresa o electrónica durante el interrogatorio que no sea documentos aportados durante el examen. El testigo debe desactivar todos los dispositivos electrónicos, incluidos los teléfonos móviles, excepto el dispositivo que le permita participar durante el interrogatorio. Está prohibido cualquier intercambio de mensajes con el testigo durante su testimonio.

I. Pruebas documentales. Las partes deberán cumplir con los requisitos de la Prueba de Juicio en los Procedimientos y Prácticas del Tribunal en Procedimientos Convencionales (o de Conciliación).